

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

No 719

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to MSI Sweden at the earliest possible opportunity.

Call: MSI Sweden

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: msi@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
2	13359 (T)	
7	13359 (T)	
8	13359 (T)	
41	13389 (T)	
74	13347 (T)	
74	13359 (T)	
83	13347 (T)	
83	13359 (T)	
414	13389 (T)	
611	12820	
621	13391 (T)	
742	13347 (T)	
742	13385	
743	13243	
743	13347 (T)	
839	13359 (T)	
921	13359 (T)	
922	13384	
924	13362 (T)	
933	13343 (P)	
934	13266	
1353	13371	
4101	13389 (T)	
6142	13243	
6143	13198	
6171	13375	
6212	13391 (T)	
9331	13343 (P)	

ANNOUNCEMENTS

* 13243 Chart: 6142, 743

New print of charts. New edition of chart 6142 and 743.

A new print of the following nautical charts are available from August 2018:

Chart	Edition	
6142	11.0 NEW EDITION	
743	3.0 NEW EDITION	

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 1 september 2018

NOTICES

Bay of Bothnia

* 13389 (T) Chart: 41, 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. SE of Luleå. Junkön. Firing exercises. September 24 - 27 and October 1 - 4, 2018.

Gunnery exercises will be carried out within Junkön firing range during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels passing through the area.

Further information during firing: +46 70 547 35 15 or +46 70 639 53 22.

Junkön firing range	65-25N	022-20E
---------------------	--------	---------

Date	Time
September 24 - 27	0730 - 1630 LT
October 1 - 4	0730 - 1630 LT

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s24, s27, s62, s63

Försvarsmakten. Publ. 4 september 2018

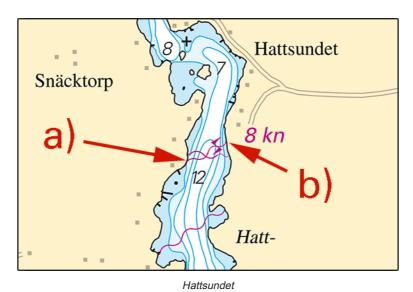
Northern Baltic

* 12820 Chart: 611

Sweden. Northern Baltic. Norrtälje. Hattsundet. Submarine power cable.

Insert	Insert submarine powercable between a) - b)		59-45,48N	018-53,02E
		b)	59-45,55N	018-53,25E

Bsp Stockholm N 2018/s23



Vattenfall Services Nordic AB Publ. 4 september 2018

* 13198 Chart: 6143

Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. Storholmen - Träskö. Depths.

Changed depths following a hydrographic survey.

Amend	4,2 till 3,9	a)	59-23,452N	018-41,658E
Amend	8,9 till 6,2	b)	59-23,142N	018-41,954E
Amend	(4,9) to (4,5)	c)	59-22,967N	018-47,764E

Bsp Stockholm M 2018/s17, s18, Bsp Stockholm N 2018/s44, s45

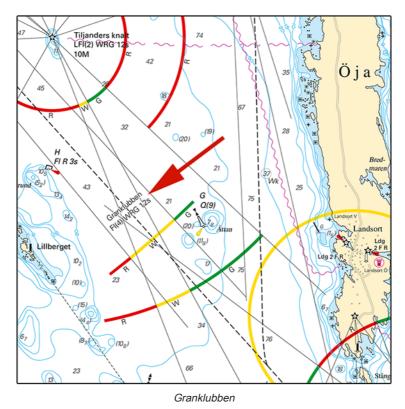
Sjöfartsverket. Publ. 4 september 2018

* 13375 Chart: 6171

Sweden. Northern Baltic. Öja. Light Granklubben. Error in character of sector arc.

Adm. LoL C6675

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2016/s39, Bsp Stockholm S 2018/s25, s33



Sjöfartsverket, Norrköping Publ. 4 september 2018

* 13391 (T) Chart: 621, 6212

Sweden. Northern Baltic. Bråviken. Skenäs - Säter. Works with new supply pipeline.

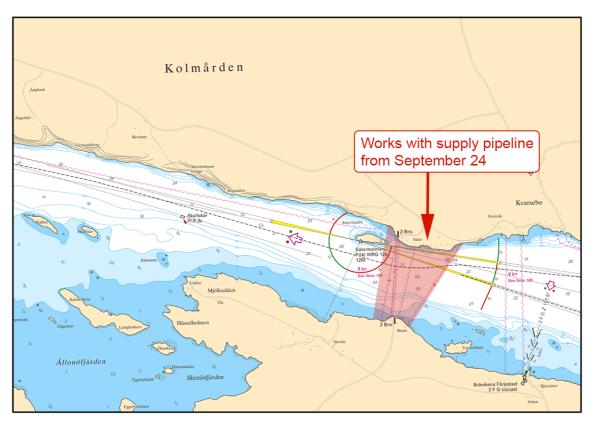
Expired notices: 2018:715/13265(T)

Time: From September 24, 2018

Works with new supply pipelines will be carried out between Skenäs and Säter. Mariners are advised to pass with caution.

Skenäs	58-37,722N	016-35,691E
Säter	58-38,224N	016-35,906E

Bsp Ostkusten 2015/s25



Works with supply pipeline

Peab Anläggning AB. Publ. 5 september 2018

Southern Baltic

* 13347 (T) Chart: 74, 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. September 18 -27.

striction area R38A RINKABY	= [014-22E	55-56N	Position: Ap.
-----------------------------	-----	---------	--------	---------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During practice orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 44 24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
September 18 - 20	0900 - 1600 LT	1,9 M
September 21 - 21	0900 - 2200 LT	1,9 M
September 23	0900 - 1200 LT	1,9 M
September 25 - 27	0900 - 1600 LT	1,9 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 31 augusti 2018

* 13359 (T) Chart: 2, 7, 74, 8, 83, 839, 921

Denmark, Sweden. Southern Baltic. W of Bornholm. TSS In Bornholmsgat. Baltic Pipe. Geotechnical drillings.

See: 2017:680/12693(T)

Time: Until December 31, 2018

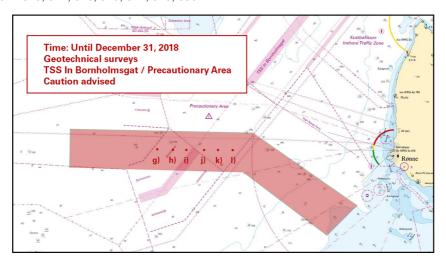
Additional geotechnical drillings for the Baltic Pipe project will be done at specified locations along a corridor which partly lie inside 'TSS In Bornholmsgat'.

Survey vessels	Callsign
IMOR	SNKB
MINTAKA I	HO6142
GLOMAR VANTAGE	HO3057

Note: A NAVTEX warning will be issued when surveys are performed inside the TSS area incl. Precautionary Area.

a)	55-06,287N	013-51,326E	
b)	55-06,298N	014-17,177E	
c)	55-06,082N	014-19,827E	
d)	55-01,758N	014-34,583E	
e)	55-06,300N	014-05,426E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
f)	55-06,301N	014-07,777E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
g)	55-06,302N	014-10,127E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
h)	55-06,301N	014-12,477E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
i)	55-06,300N	014-14,827E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area
j)	55-06,298N	014-17,177E	TSS In Bornholmsgat and Precautionary Area

Bsp Sydkusten 2012/s23, s24, s25, s26, s27, s28, s30



Additional geotechnical drillings

Ramböll AB. Publ. 5 september 2018

* 13385 Chart: 742

Sweden. Southern Baltic. Sölvesborg. Leading lights on Rådmansholmen.

Expired notices: 2018:692/12901(T)

Leading lights on Rådmansholmen are fully operational.

Leading lights Rådmansholmen	56-02,7N	014-35,4E
------------------------------	----------	-----------

Adm LoL: C7556.1 Bsp Hanöbukten 2018/s52

Sölvesborgs Stuveri och Hamn AB. Publ. 31 augusti 2018

The Sound

* 13384 Chart: 922

Sweden. The Sound. N of Helsingborg. Domsten. Grollegrund. Spar buoy.

Expired notices: 2018:695/12957(T)

The west cardinal spar buoy at Grollegrund is back in position.

		West cardinal spar buoy	56-06.67N	012-34.80E
--	--	-------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC. Bsp Sydkusten 2012/s11

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 31 augusti 2018

Kattegat

* 13362 (T) Chart: 924

Sweden. Kattegat. Falkenberg. Leading lights moved.

Expired notices: 2018:713/13274(T)

The leading lights in Falkenberg will be moved to new positions. They will be unlit and the leading line will be unreliable during some time before the new positions have been properly established.

September 10 - 16, works done on the lower leading lights.

They will be unlit and the leading lines will be unreliable during some time before the new positions have been confirmed.

Upper leading light, west	a)	56-53,583N	012-28,728E
Upper leading light, east	b)	56-53,570N	012-28,771E
Lower leading light, west	c)	56-53,399N	012-28,515E
Lower leading light, east	d)	56-53,371N	012-28,541E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2016/s27, s66

Falkenbergs Terminal. Publ. 31 augusti 2018

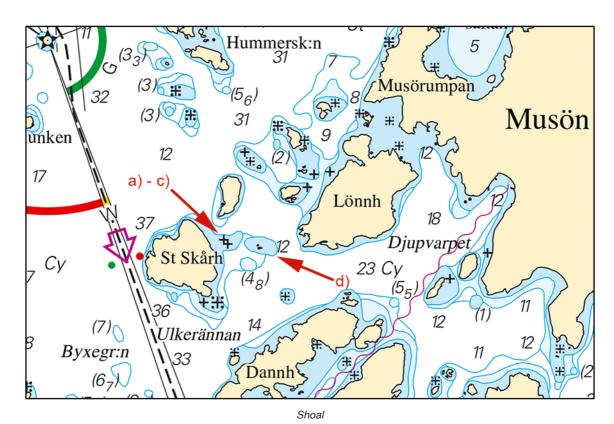
Skagerrak

* 13266 Chart: 934

Sweden. Skagerrak. NW of Fjällbacka. V om Musön. Stora Skårholmen. Shoal.

Insert	underwater rock		a)	58-37,571N	011-12,809E
Insert	underwater rock		b)	58-37,558N	011-12,833E
Amend	3 m depth contour	(as shown in chartlet)	c)	58-37,555N	011-12,814E
Amend	3 m depth contour	(as shown in chartlet)	d)	58-37,556N	011-13,081E
Delete	(1,7)		e)	58-37,617N	011-12,959E

Bsp Västkusten N 2016/s13



Sjöfartsverket. Publ. 31 augusti 2018

13343 (P) Chart: 933, 9331

Sweden. Skagerrak. W of Lysekil. Sörgrundsberget. Special light buoy.

A special buoy will be established in the position below between September 10 - 16, 2018. The position is approximate.

	•	
special light buoy FI Y 3s	58-17,34N	011-10,78E

Bsp Västkusten N 2016/s18, s27

Technical University of Denmark. Publ. 31 augusti 2018

Lake Vänern and Trollhätte kanal

* 13371 Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte kanal. Trollhättan. Trollhättan locks. Locks closed September 22 - 29, 2018.

See: 2018:715/13267(T)

Time: September 22, 0600 LT - September 29, 0500 LT.

In relation to the works with the tunnel Marieholmstunneln in Gothenburg, the locks in Trollhättan will be closed for all traffic during the stated times due to maintenance.

Trollhättan locks	58-15,904N	012-15,283E
-------------------	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s44, s45

Sjöfartsverket. Publ. 31 augusti 2018